



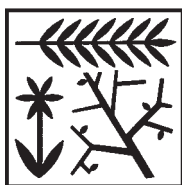
# Alten | Kleinandelfingen | Oerlingen Gemeinde Kleinandelfingen

kleinandelfingen.ch

## Holzgant – Samstag, 16. März 2019

- 10.30 Uhr Treffpunkt beim Werkhaus, Werkhofstrasse 2; anschliessend Abfahrt zum Gantrundgang
- 12.00 Uhr Festwirtschaft bei der Laubhauhütte
- 13.30 Uhr Rundgang und Vorführung, Pflanzung einer jungen Eiche zum Anlass des 100-jährigen Jubiläums von Wald Zürich (Verband der Waldeigentümer)

Unser Forstteam unter der Leitung von unserem Förster Olivier Bieri wird Ihnen wieder ein spannendes Programm präsentieren. Wir freuen uns auf Sie!



## Häckseldienst Anmeldung

Am Montag, 8. April 2019 ab 07.00 Uhr; Anmeldung im Onlineschalter [kleinandelfingen.ch](http://kleinandelfingen.ch), telefonisch unter 052 305 22 33 oder schriftlich an [gemeindeverwaltung@kleinandelfingen.zh.ch](mailto:gemeindeverwaltung@kleinandelfingen.zh.ch) mit Angaben von Name, Adresse und Telefonnummer.

**Die politische Gemeinde Kleinandelfingen zählte am 31. Dezember 2018 total 2109 Einwohner** (2017: 2077 Einwohner).

Diese verteilten sich wie folgt auf die drei Dörfer:

	<b>Alten</b>	<b>Oerlingen</b>	<b>Kleinandelfingen</b>
2017	279	372	1426
2018	297	378	1434

## Aktuelle Publikationen

Als Ergänzung zu den amtlichen Publikationen in den drei öffentlichen Anschlagkasten Oerlingen, Alten und Kleinandelfingen informieren wir Sie auch im Mitteilungsblatt über aktuelle Publikationen. Aus terminlichen Gründen ist dies (z.B. bei Wahlanordnungen) jedoch nicht immer möglich, verbindlich sind die Publikationen im Anschlagkasten. Baurechtliche Publikationen sind auch online [www.amtsblatt.zh.ch](http://www.amtsblatt.zh.ch) > Bauten und baurechtliche Planungen einsehbar.

## Publikationen

08.02. – 28.02.2019                      Frei Christian, Abbruch ehemaliger Schweinestall, Neubau Einstellraum mit Terrasse, Wespersbühl 12, Alten, Kat.-Nr. 2237, Kernzone A

08.02. – 28.02.2019                      Pistolenschützenverein Alten-Marthalen, Einbau Kugelfang auf 50m-Anlage, Pistolenschiesstand Alten, Kat.-Nr. 2535, Landwirtschaftszone

## Baubewilligungen erteilt

Anzeigeverfahren                              Mobitec Immo AG, Neubau Balkonverglasung, Spühlbuck 1, Kleinandelfingen, Kat.-Nr. 3697, Vers.-Nr. 125, Gewerbezone GII

## Aus dem Gemeinderat

### Vernehmlassung Landwirtschaftsverordnung

Beim Kantonalen Landwirtschaftsgesetz fehlen teilweise genaue Vollzugbestimmungen. Bei der Überarbeitung, um diese Lücken zu schliessen, wurden auch die übrigen Verordnungen im Landwirtschaftsbereich geprüft. Dabei zeigte sich erheblicher Anpassungsbedarf. Die meisten der Verordnungen sind bereits sehr lange in Kraft, weshalb zahlreiche Bestimmungen veraltet oder durch Gesetzesänderungen überflüssig geworden sind. Das Ziel der Revision ist eine zeitgemässe, gut lesbare Verordnung, die den Vollzug der Landwirtschaftsgesetzgebung des Bundes und des Kantons regelt. Gleichzeitig sollen verschiedene bestehende Verordnungen in die Neue integriert werden. Die neue Verordnung hat keine Auswirkungen auf die Finanzen, da keine neuen Aufgaben für Kanton und Gemeinden dazukommen. Der Gemeinderat hat auf eine eigene Vernehmlassung verzichtet, unterstützt jedoch die Vernehmlassung des Gemeindepräsidentenverbandes.

### Spitex Wyland AG, Dienstleistungsvertrag zur Führung der Finanzbuchhaltung

Der Gemeinderat hat die Dienstleistungsvereinbarung über die Führung der Finanzbuchhaltung zwischen der Politischen Gemeinde Kleinandelfingen und der Spitex Wyland AG genehmigt. Darin werden die Details der Zusammenarbeit geregelt. Hauptsächlich übernimmt unsere Finanzverwaltung die Führung der Finanzbuchhaltung und das gesamte Lohnwesen.

### Schützenhaus Riet, Sanierung Nordfassade, Arbeitsvergaben

Nach einem Wassereinbruch beim Schützenhaus Riet in Kleinandelfingen ist die Sanierung der Nordfassade infolge Feuchtigkeit notwendig geworden. Der Gemeinderat hat die auszuführenden Arbeiten wie folgt vergeben:

Bauleitung:	Christian Herrmann, Andelfingen	Fr. 8'364.00
Kanalreinigung:	Mökah AG, Henggart	Fr. 6'478.40
Abdichtungen:	Rascor Abdichtungen AG, Steinmaur	Fr. 10'931.60
Baumeisterarbeiten:	Landolt + Co. AG, Kleinandelfingen	Fr. 30'547.60

## Integrationsförderung von Migrantinnen und Migranten

Seit dem 1. Januar 2019 ist das neue Bundesgesetz über die Ausländerinnen und Ausländer und über die Integration (Ausländer- und Integrationsgesetz, AIG) in Kraft. Die wichtigsten diesbezüglichen Änderungen zielen einerseits darauf ab, die Integration der Ausländerinnen und Ausländer zu fördern, und andererseits die Eigenverantwortung zur Integration verbindlicher einzufordern. Um diese Vorgaben zu erfüllen, ist es wichtig, den betroffenen Personen möglichst früh die entsprechenden, zur Verfügung stehenden Möglichkeiten bzw. Massnahmen aufzuzeigen. Der erste Kontakt der neuen (fremdsprachigen) Einwohner entsteht bei der Anmeldung bei der Wohngemeinde und somit erfolgen die ersten Informationen auch jeweils dort. Das Migrationsamt hat eine Informationsbroschüre für neu zuziehende Ausländerinnen und Ausländer erstellt, welche bei der Anmeldung durch die Einwohnerkontrolle ausgehändigt wird. Weiterführende Beratungen sind bei der Gemeinde Kleinandelfingen aufgrund der Grösse und Struktur nur schwer umzusetzen, zumal häufig die Verständigung mangels Sprachkenntnissen erschwert ist. Die Stadt Winterthur bietet anderen Gemeinden die Möglichkeit, dass sich deren Einwohner bei der Fachstelle für Integrationsförderung beraten lassen können. Fremdsprachige Neuzugezogene können für ein Erstinformationsgespräch oder für eine muttersprachliche Beratung an die Fachstelle verwiesen werden, wenn die Verständigung erschwert ist. Die Dienstleistung ist kostenpflichtig. Der Gemeinderat hat mit der Fachstelle einen entsprechenden Leistungsvertrag abgeschlossen. Somit ist gewährleistet, dass die Beratung der Migrantinnen und Migranten nach den gesetzlichen Vorgaben durchgeführt werden kann.

## Ausnahmebewilligung für Hochzeitsfeier im Grillenpark

Der Gemeinderat hat Jasmin Himmel und Patrick Menges eine Ausnahmebewilligung für ihr Hochzeitsfest im Grillenpark am 14. Juni 2019 erteilt.

## Verschiedenes

### Untersuchung ehemalige Deponie Chilcherholz

Im Auftrag des Gemeinderats hat die Firma Dr. Heinrich Jäckli AG die Voruntersuchung in der ehemaligen Grube Chilcherholz, nordöstlich von Alten durchgeführt. Unter der Aufsicht des Kantons wird die Firma in den nächsten Monaten die Technische Untersuchung durchführen. Vorgesehen sind zwei kleine Bohrungen (Ramkernbohrungen) zur Ermittlung allfälliger Schadstoffe im Abstrombereich. Bei der Grube handelt es sich um eine ehemalige Kiesgrube in die bis etwa 1974 Bauschutt und Hausmüll abgelagert worden ist.



## **Geschwindigkeitskontrollen in Oerlingen, Kleinandelfingen und Alten**

Mitte Dezember hat die Verkehrsabteilung der Kantonspolizei Zürich eine Geschwindigkeitskontrolle an der Schaffhauserstrasse in Oerlingen durchgeführt. 19 der 256 kontrollierten Fahrzeuge fuhren zu schnell. Die Höchstgeschwindigkeit betrug 63 km/h statt der erlaubten 50 km/h. Die anfangs Januar in Kleinandelfingen ebenfalls an der Schaffhauserstrasse durchgeführte Geschwindigkeitskontrolle hat ergeben, dass 8 der 360 kontrollierten Fahrzeuge zu schnell fuhren, die Höchstgeschwindigkeit betrug 60 km/h statt der erlaubten 50 km/h. Bei der Mitte Januar in Alten an der Marthalerstrasse durchgeführten Kontrolle, hat keines der kontrollierten 52 Fahrzeuge die Höchstgeschwindigkeit überschritten.

## **Kantonaler Elternbildungstag**

Mediale und kulturelle Einflüsse, steigende Erwartungen und sich wandelnde Lebensumstände prägen die Kindheit und fordern die Eltern. Unter dem Titel «Erziehen heute – Mut zur Gelassenheit» organisiert das Amt für Jugend und Berufsberatung am Samstag, 18. Mai 2019 in Winterthur einen Elternbildungstag. Interessierte finden weitere Informationen unter [www.elternbildung.zh.ch/elternbildungstag](http://www.elternbildung.zh.ch/elternbildungstag).

## **Was sagt Ihnen dieses Logo mit Herz?**

Wir sind ein neutraler und unabhängiger Verein und setzen uns für wirklich benachteiligte Menschen und notleidende Personen unserer Region ein. Wir unterstützen kulturelle Einrichtungen und Veranstaltungen. Ebenso bekommen Kinder und Jugendliche regelmässig Unterstützung z.B. durch Förderung von Sommerferienprogrammen, Jugendsportvereinen oder verschiedener Gemeindebibliotheken. Es gibt viele Gründe für eine Mitgliedschaft bei der ggA! Es lohnt sich sicher!

- Mit Ihrem jährlichen Beitrag von lediglich Fr. 20.– unterstützen Sie unser Engagement für gemeinnützige Zwecke.
- Vielleicht sind Sie in einer Organisation tätig, die auch einmal von einer Kostenbeteiligung profitieren kann.
- Wir springen dort ein, wo Hilfe der öffentlichen Hand aufgrund gesetzlicher Bestimmungen nicht möglich ist. Es können somit auch Gemeinden von der ggA profitieren.

Wir würden uns freuen, Sie bei uns als Mitglied willkommen zu heissen. Gerne bedanken wir uns an dieser Stelle bei unseren über 700 Mitgliedern für ihre Treue und die langjährige Unterstützung.

Treten Sie mit uns in Kontakt, der Vorstand der gemeinnützigen Gesellschaft des Bezirks Andelfingen würde sich sehr freuen, [www.gga-info.ch](http://www.gga-info.ch) oder [contact@gga-info.ch](mailto:contact@gga-info.ch).

Vorstand GGA

## **Papier- und Kartonsammlungen 2019**

Samstag, 16. März 2019 MGA  
Tel. 079 546 14 19



G A L E R I E

IM GEMEINDEHAUS

KLEINANDELFINGEN

## Herzliche Einladung zur Ausstellung von VERENA WANNER

Die Künstlerin ist in Schaffhausen geboren und aufgewachsen. Heute lebt sie in Neunkirch SH. Grundlage ihrer künstlerischen Tätigkeit bildeten der Besuch der Schule für Gestaltung in St.Gallen, der Kunstgewerbeschule Zürich und der Akademie der Künste in Salzburg.

«Die Figuren und Gegenstände ihrer Bilder haben eine wunderbare Kraft von freier Form der Wirklichkeit. Es ist eine sehr wahre und authentische Ausdrucksform der Künstlerin. Der Humor ihrer Bilder verschaffen dem Betrachter in Muse zu verweilen und vieles zu entdecken.» sagt ihr langjähriger Lehrer Prof. Jo Bukowski.

Auf einen Besuch in der Galerie im alten Gemeindehaus freuen sich M. und H. Heinzle und die Künstlerin Verena Wanner.

Die Ausstellung beginnt mit der Vernissage am Freitag, 1. März und dauert bis Sonntag, 24. März.

Öffnungszeiten:

Freitag 16–20 Uhr, Samstag 14–18 Uhr und Sonntag 11–15 Uhr.



SENIORENTREFF kleinANDELFINGEN

Donnerstag, 7. März  
13 Uhr im Rosengarten

### «Mittagstisch»

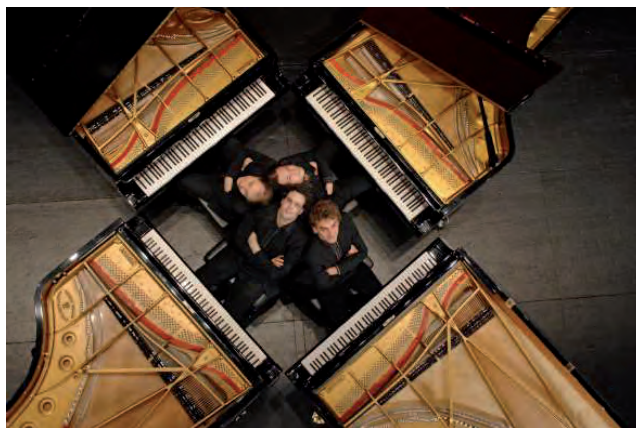
*mmh...*  
wir lassen uns verwöhnen!

Anmeldungen bis spätestens  
Dienstag, 5. März, an:  
Ursi Räss, Tel. 052 317 44 17

Bitte Taxi-Dienst auch  
anmelden. Danke.

## Gershwin Piano Quartet

Kompositionen von George Gershwin,  
Zeitgenossen, klassischen und  
romantischen Komponisten auf vier Flügeln



Das «Gershwin Piano Quartet» wirft ein neues Licht auf die Musik von George Gershwin. Vier Pianisten an vier Flügeln spielen neben klassischer und romantischer Musik einige von Gershwins beliebtesten Werken: Rhapsody in Blue, Porgy and Bess, I Got Rhythm. Ein aussergewöhnliches Konzerterlebnis!

Sonntag, 17. Februar 2019  
Kirche Andelfingen

Konzert: 17.15 Uhr Karten zu 30 und 40 Franken  
Kasse: 16.15 Uhr Jugendliche in Ausbildung: 10 Franken  
Kinder: in Begleitung gratis

KONZERTVEREIN ANDELFINGEN

## Veranstaltungen

Datum	Zeit	Anlass
16.02.2019	08.00–17.00	Kurs Notfälle mit Kleinkindern – Samariterverein Andelfingen u.U. Sekundarschulhaus Andelfingen, Hofwiesenstrasse 3, Andelfingen. <a href="http://www.svwu.ch">www.svwu.ch</a>
17.02.2019	17.15 Uhr	Gershwin-Quartett – Beliebte klassische Werke auf vier Flügeln. Kirche Andelfingen. <a href="http://www.konzertverein.ch">www.konzertverein.ch</a>
01.03.2019		Mütter- und Väterberatung Andelfingen
09.03.2019	13.00–15.00	Eröffnungsschiessen und MSV-Cup im Schützenhaus Riet, 8451 Kleinandelfingen. MSV Kleinandelfingen
15.03.2019 05.04.2019		jeden 1. und 3. Freitagnachmittag des Monats im Zentrum Breitenstein Landstrasse 34, Andelfingen. <a href="http://www.zentrum-breitenstein.ch">www.zentrum-breitenstein.ch</a>
07.03.2019	13.00 Uhr	SENIORENTREFF kleinANDELFINGEN Mittagstisch im Rosengarten Schaffhauserstrasse 16, Kleinandelfingen
16.03.2019	08.00 Uhr	Papier- und Kartonsammlung
16.03.2019	10.30 Uhr	Holzgant
16.03.2019	15.30–17.00 17.00–24.00	Andelfinger Fasnacht. Kindermaskenball auf dem Marktplatz. Guggensound im Partyzelt auf dem Marktplatz Andelfingen.
17.03.2019	11.00–12.30 11.00–11.30 12.30 Uhr 13.13 Uhr Ab 14.45 Uhr	Andelfinger Fasnacht. Zunftmeister im Partyzelt auf dem Marktplatz. Guggenauftritte auf dem Gemeindehausplatz Kleinandelfingen. Guggensound im Partyzelt auf dem Marktplatz. Start grosser Umzug. Anschliessend Monsterkonzert der Guggenmusiken auf den Kirchentreppen. Guggenauftritte im Zelt.
17.03.2019	17.15 Uhr	Vocalissimo Schaffhausen – Frauenchor begeistert mit vielseitigen Klangwelten «nordwärts-südwärts». Katholische Kirche, Schaffhauserstrasse 61, Kleinandelfingen. <a href="http://www.konzertverein.ch">www.konzertverein.ch</a>
20.03.2019 21.03.2019	19.30–21.30	BLS / AED SRC Komplett Reanimationskurs in der Sekundarschule Andelfingen, Hofwiesenstrasse, Andelfingen. Samariterverein Andelfingen und Umgebung. <a href="http://www.svwu.ch">www.svwu.ch</a>
24.03.2019		Erneuerungswahlen Kantons- und Regierungsrat

## Notfallnummern

Polizei Notruf	117
Polizeiposten Andelfingen	052 305 21 11
Feuerwehr Notruf	118
Sanitätsnotruf	144
Kantonsspital Winterthur	052 266 21 21
Kantonsspital Schaffhausen	052 634 34 34
Rettung mit Helikopter	REGA 1414
Strassenhilfe	140
Die dargebotene Hand	143
Vergiftungsfälle	145
Telefonhilfe für Kinder und Jugendliche	147

### Ärzte

Dr. Kindhauser, Kleinandelfingen	052 305 26 00
Dr. Schüpbach, Andelfingen	052 317 16 66
Dr. Erni, Andelfingen	052 317 26 75
Dr. Röthlisberger, Andelfingen	052 317 31 71

### Falls ihr Hausarzt nicht erreichbar ist

Ärztetelefon – kantonsweite	
Vermittlungsstelle für die Notfalldienste der Ärzte, Zahnärzte und Apotheker	0800 33 66 55

### Apotheke

Dr. Kurt Huber, Andelfingen	052 317 33 11
-----------------------------	---------------

### Rotkreuzfahrdienst

Ruth Früh	079 642 40 99
-----------	---------------

### Still- & Wochenbettbetreuung

Silvia Bühler, Kleinandelfingen	078 922 79 73
---------------------------------	---------------

### Röm.- Kath. Pfarreizentrum

Pfarradministrator Stephan Kristan	052 317 34 47
Seelsorgeraumasistent Marco Anders	052 654 33 05

### Ref. Pfarramt

Pfarrerin Milva Weikert-Schwarz	052 317 22 12
Pfarrer M. Bordt und D. Fulda Bordt	052 317 11 43

### Spitex

	052 317 38 38
--	---------------

### Tierarztpraxis Wyland

Dres. med. vet. Föhn, Kaser, Schnider	052 317 28 88
---------------------------------------	---------------

### Zahnärzte

Dr. Frey, Andelfingen	052 317 38 61
Dr. Laux, Andelfingen	052 317 33 66

## Impressum

Das Kleinandelfinger Mitteilungsblatt erscheint 12 x jährlich und wird gratis in alle Haushalte verteilt.

Redaktion / Herausgeber:

Gemeinderat  
Postfach 422  
8451 Kleinandelfingen

Tel 052 305 22 33

E-Mail: [gemeindevverwaltung@kleinandelfingen.ch](mailto:gemeindevverwaltung@kleinandelfingen.ch)

Nächste Ausgabe: 15. März 2019

Redaktionsschluss: 7. März 2019

Es besteht kein Anspruch auf Veröffentlichung von eingesandten Beiträgen.